

Automatic^{Cl-pH}

<https://wszystkodobasenow.pl/bayrol-automatic>



 **BAYROL**
TECHNIK

Automatic^{CL-pH}

1 Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu urządzenia Automatic^{CL-pH}. W ten sposób wybrałeś najłatwiejszy sposób na doskonale utrzymaną wodę w basenie.



Koniecznie przeczytaj „Instrukcje bezpieczeństwa”!

WAŻNE: Automatic^{CL-pH} musi być zainstalowany przez osobę wykwalifikowaną, aby zapewnić prawidłowe działanie!

- Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją i upewnienie się, że wszystkie niezbędne części do instalacji oraz wszystkie wymagane narzędzia są pod ręką.
- Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować zagrożenie dla zdrowia i/lub sprzętu i instalacji!
- Do pielęgnacji wody w swoim basenie używaj wyłącznie wysokiej jakości produktów BAYROL!
- Obudowa Automatic^{CL-pH} nie musi być otwierana w celu instalacji.
- Należy przestrzegać wszystkich ogólnych i specjalnych ostrzeżeń o zagrożeniach podczas obchodzenia się z płynnymi produktami do pielęgnacji wody.
- Należy również przestrzegać wszystkich ogólnie obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. W razie potrzeby należy nosić odzież ochronną.

2 Zakres dostawy

1. Stacja Automatic^{CL-pH}
2. Przewód dozujący, 2 szt
3. Przewód ssawny, 2 szt
4. Nakrętka kanistra z otworem na przewód ssawny, 2 szt
5. Opaski na rurę Ø 50 mm, 4 szt
6. Kołki do montażu
7. Zawór stopowy - ssawny, 2 szt
8. Uchwyt elektrody, 2 szt
9. Zawór dozujący, 2 szt
10. Elektroda pH
11. Elektroda Redoks
12. Płyn do czyszczenia elektrod
13. Roztwór buforowy pH 7
14. Roztwór buforowy redoks 465mV
15. Taśma teflonowa



3 Wartości wody

	Alkaliczność/TAC (mg/l)	Wartość pH	Zawartość chloru DPD1 (mg/l)
Zalecane wartości	Min. 80	7.2	0.6 – 1.0
Tolerowane wartości	Min. 80	7.0 – 7.4	0.5 – 1.5
Aby podnieść	Dodaj BAYROL Alca-Plus®	Dodaj pH-Plus Liquid	Zwiększ ilości dozowania, Dodaj chlor ręcznie
Aby obniżyć	–	Dodaj pH-Minus Liquid Domestic	Zmniejsz ilość dozowania; Przeprowadź płukanie wsteczne; użyj neutralizatora chloru (zapytaj specjalistę od basenu)
Test w trakcie sezonu	co miesiąc	co tydzień	co tydzień

Pamiętaj, aby przed dodaniem chloru dostosować pH wody do zalecanej wartości!

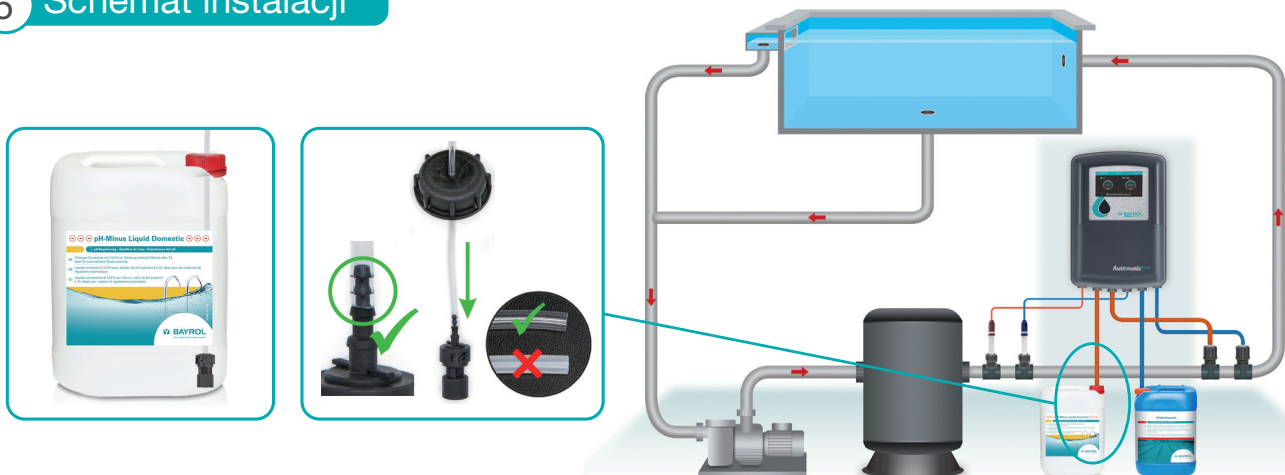
Jeśli basen jest napełniony świeżą wodą z kranu, zaleca się wstępne uzdatnienie wody w basenie za pomocą chlorowania szokowego.

WAŻNE! przed uruchomieniem Automatic^{CL-pH} należy odczekać, aż wartość chloru po chlorowaniu szokowym spadnie do pożądanej wartości (0,6 – 1,0 mg/l).

4 Narzędzia potrzebne do montażu stacji



5 Schemat instalacji



WAŻNE!

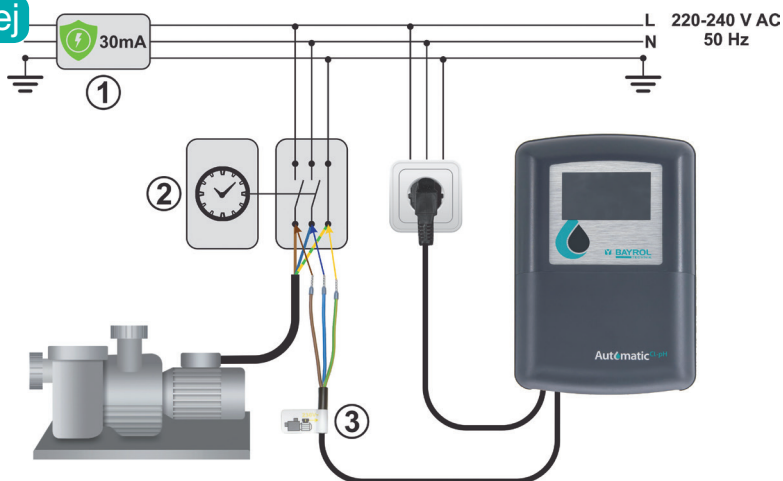
Zawór dozujący (wtrysk) pH-Minus Liquid Domestic lub pH-Plus Liquid i Chloriliquide musi być ostatnim elementem instalacji dozującej medium do basenu. Upewnij się, że ciśnienie w przewodzie cyrkulacyjnym (rurociągu) nie przekracza 1,0 bar! Zalecamy stosowanie wygodnego złącza BAYROL Smart&Easy z dodatkowym monitorowaniem przepływu.

6 Schemat instalacji elektrycznej

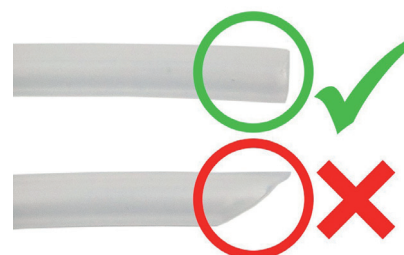
WAŻNE:

Instalacja elektryczna Automatic^{CI-pH} musi być wykonana przez uprawnionego elektryka.

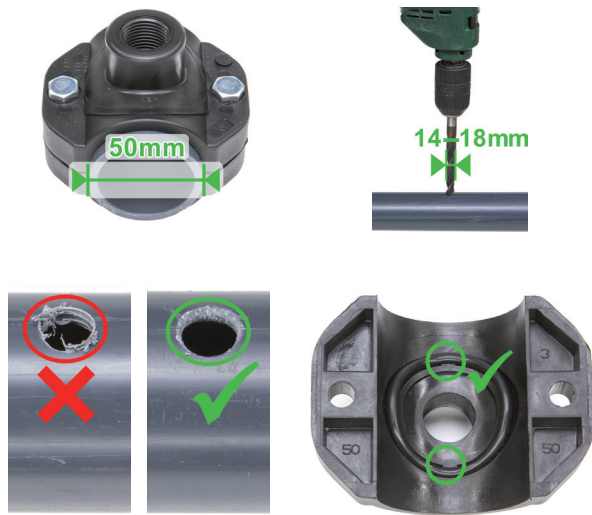
1. Wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) ≤ 30 mA
2. Kontrola filtra lub przełącznik czasowy
3. Zasilanie pomp dozujących (napięcie tylko przy pracującej pompie cyrkulacyjnej)



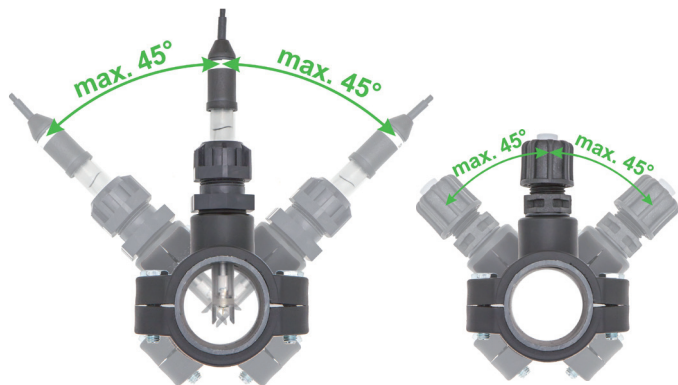
7 Cięcie przewodów



8 Montaż opasek przyłączeniowych na rurę



WAŻNE: należy przestrzegać pozycji montażowej



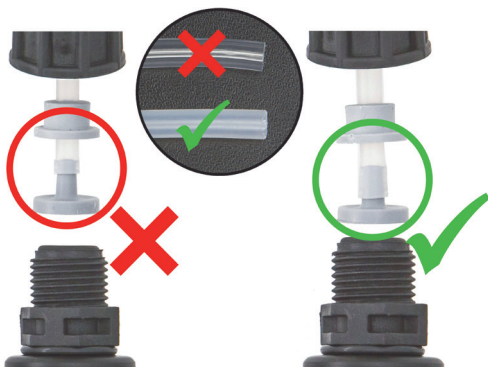
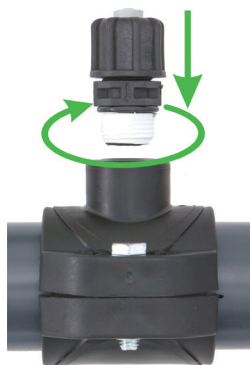
Elektrody

Zawory dozujące

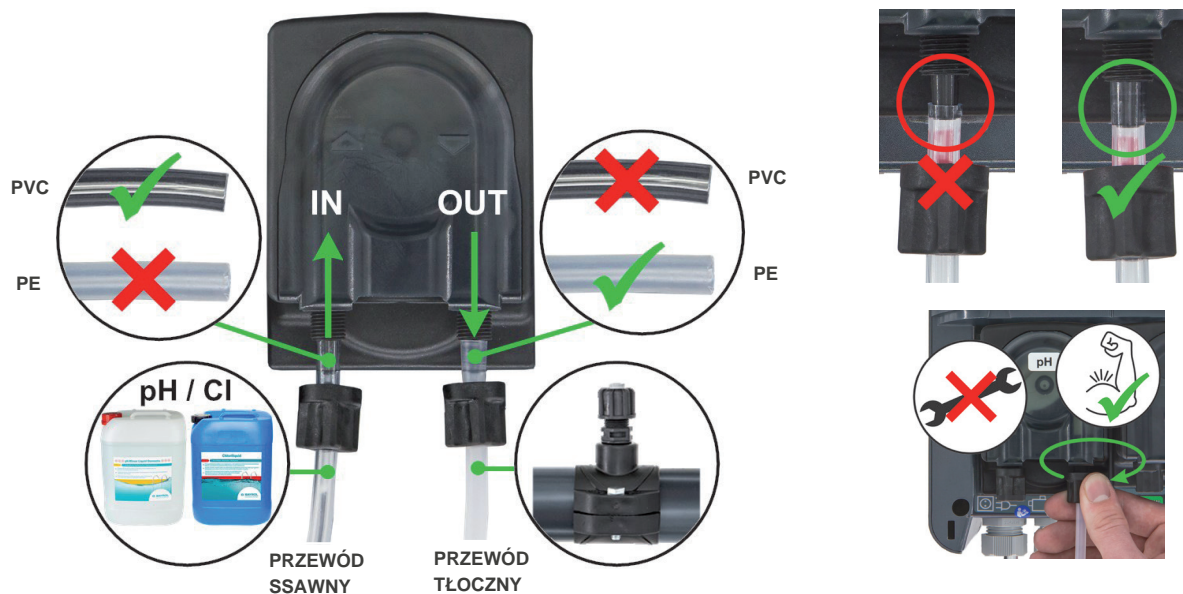


Zalecamy stosowanie wygodnego złącza BAYROL Smart&Easy

9 Montaż zaworów dozujących



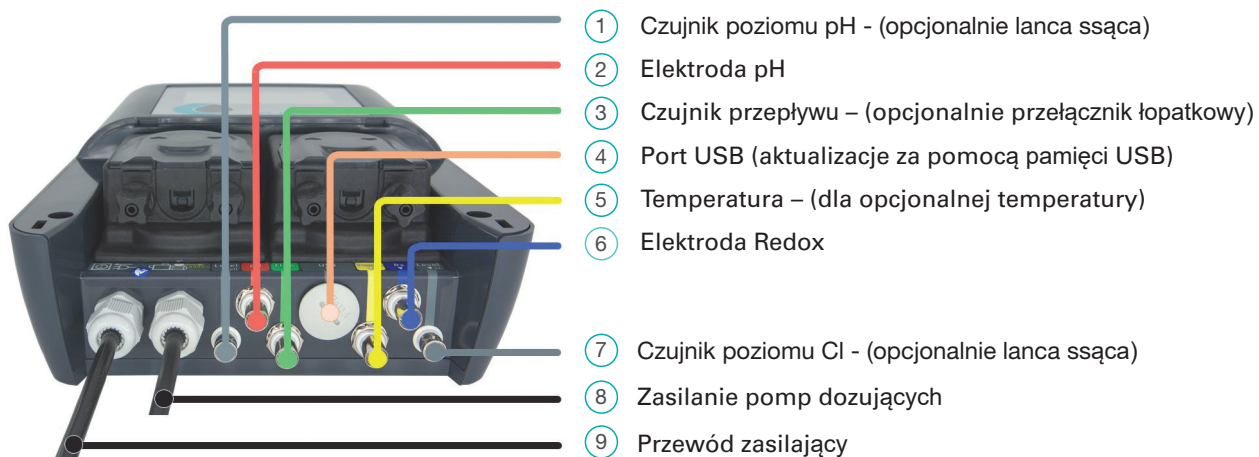
10 Podłączenie przewodów do pomp dozujących



11 Montaż elektrod



12 Połączenia elektryczne na urządzeniu

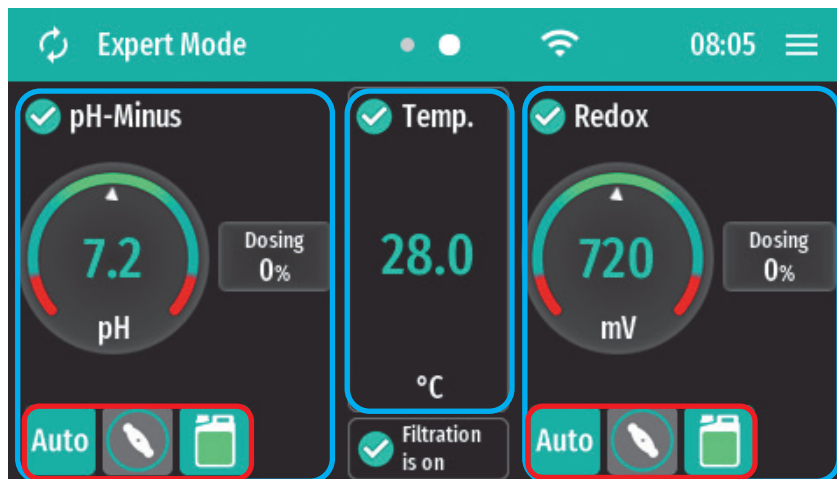


13 Uruchomienie

Gdy tylko wartości wody zostaną ustawione, a Twoje urządzenie zostanie zainstalowane ze wszystkimi komponentami, możesz rozpocząć uruchamianie. Włącz Automatic^{Cl-pH} i postępuj zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu. Zostaniesz poprowadzony przez kreatora wstępnej konfiguracji, który pomoże Ci w dokonaniu podstawowych ustawień. Oczywiście możesz również uzyskać dostęp do wszystkich ustawień dokonanych później i dostosować je w razie potrzeby. Jak tylko poszczególne etapy zostaną zakończone, Automatic^{Cl-pH} rozpocznie pracę.

14 Obsługa

Dotknij obszarów niebieskiej ramki, aby uzyskać dostęp do odpowiedniego menu kontekstowego.



Kody dostępu

Użytkownik	Serwis
1234	5678

Ikony statusu pH

- Tryb pracy
- Wskaźnik dozowania pompy pH
- Poziom napełnienia kanistra pH (czerwony, gdy jest pusty)

Ikony statusu Cl

- Tryb pracy
- Wskaźnik dozowania pompy Cl
- Poziom napełnienia kanistra Cl (czerwony, gdy jest pusty)

Tryby pracy - dezynfekcja (chlor)

	Auto Automatic ^{Cl-pH} automatycznie reguluje ilość dozowania chloru w zależności od pożądanej wartości Redox w basenie.
	Off Automatyczne sterowanie dezynfekcją jest wyłączone.

Funkcje timera - Dezynfekcja (chlor)

	Napełnij i/lub przepłucz przewody/węża pompy. W przypadku, gdy przewód dozujący chlor jest pusty (np. przy wymianie kanistrów), można ręcznie uruchomić pompę dozującą chlor, aby napełnić przewód. Zatrzymaj proces, gdy tylko wąż dozujący zostanie całkowicie napełniony (tj. do zaworu dozującego). Kolejne menu pomaga przepłukać wąż dozujący wodą (np. gdy zbiornik jest zimowany).
	Ograniczona czasowo dawka Dozowanie chloru można włączyć na określony czas. Możesz wybrać, czy dozowanie chloru powinno zostać zatrzymane po osiągnięciu wartości zadanej, czy dopiero po upływie wybranego czasu. Dozowanie można przerwać ręcznie w dowolnym momencie.
	Wstrzymanie kontroli dezynfekcji Automatyczne sterowanie dezynfekcją można zatrzymać na określony czas. Po tej przerwie uruchomi się ponownie ustawiony wcześniej tryb sterowania. Ten tryb może być korzystny na przykład podczas ręcznego dodawania produktów do pielęgnacji wody.

Tryby pracy - wartość pH

	Auto Automatic ^{Cl-pH} automatycznie dozuje pH-Minus Liquid Domestic lub pH-Plus Liquid w zależności od pożądanej wartości pH w basenie.
	Off Automatyczna kontrola pH jest wyłączona

Funkcje timera - Wartość pH

	Napełnij i/lub przepłucz przewody/węża pompy. W przypadku, gdy przewód dozujący pH jest pusty (np. przy wymianie kanistrów), można ręcznie uruchomić pompę dozującą pH, aby napełnić przewód. Zatrzymaj proces, gdy tylko wąż dozujący zostanie całkowicie napełniony (tj. do zaworu dozującego). Kolejne menu pomaga przepłukać wąż dozujący wodą (np. gdy zbiornik jest zimowany).
	Ograniczona czasowo dawka Pompę pH można włączyć na określony czas. Możesz wybrać, czy dozowanie pH powinno zostać zatrzymane po osiągnięciu żądanej wartości, czy dopiero po upływie wybranego czasu. Dozowanie można przerwać ręcznie w dowolnym momencie.
	Wstrzymanie regulacji pH Automatyczna kontrola wartości pH może zostać zatrzymana na określony czas. Po tej przerwie automatycznie uruchamia się poprzednio ustawiona regulacja. Ten tryb może być korzystny na przykład podczas ręcznego dodawania produktów do pielęgnacji wody.

Lista wiadomości

Wszystkie wiadomości znajdują się na liście wiadomości. W tym miejscu wyświetlane są dodatkowe informacje dla każdej wiadomości. Ponadto Automatic^{Cl-pH} oferuje kreatory dla większości komunikatów, które poprowadzą Cię krok po kroku do rozwiązania. Jeśli problemu nie można rozwiązać pomimo przestrzegania wszystkich instrukcji, skontaktuj się ze sprzedawcą.

Kalibracja – regulacja wartości mierzonych

Przed kalibracją, elektrody pH i redox należy wyjąć z uchwytów. Kalibrację należy przeprowadzić przy użyciu dostarczonych roztworów buforowych. Upewnij się, że podczas tego procesu nie wydostanie się zbyt dużo wody. Postępuj zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu.

ZALECENIA

Aby uniknąć wyjmowania elektrod, możesz przeprowadzić kalibrację z wodą basenową. Proszę zmierzyć wartości wody w basenie za pomocą fotometru (np. elektroniczny tester basenów BAYROL).

ZDALNY DOSTĘP

Aby skonfigurować wygodny zdalny dostęp do Automatic^{Cl-pH}, wykonaj następujące czynności:

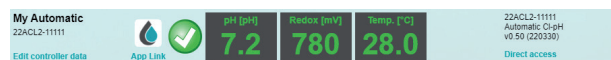
- Utwórz swoje konto na: www.bayrol-poolaccess.com.
- Zarejestruj Automatic^{Cl-pH} na swoim koncie użytkownika. Potrzebny będzie numer seryjny urządzenia, który znajdziesz na tabliczce znamionowej z boku obudowy.
- Zostanie wyświetlony 6-cyfrowy kod PIN do portalu internetowego. Zanutuj ten kod. Należy go wprowadzić później w urządzeniu.
- Teraz dotknij ikony Wi-Fi na ekranie głównym urządzenia Automatic^{Cl-pH} i podłącz go do żądanej sieci WLAN w menu „Połączenie WLAN (WiFi)”.



- Teraz podłącz Automatic^{Cl-pH} do portalu internetowego, wprowadzając wcześniej zanotowany PIN w menu „Połączenie aplikacji i portalu internetowego”. Teraz Twój Automatic^{Cl-pH} jest widoczny na wcześniej utworzonym koncie użytkownika i może być obsługiwany z portalu internetowego.

Jeśli chcesz wygodnie obsługiwać Automatic^{Cl-pH} również za pomocą aplikacji na smartfonie, wykonaj następujące czynności:

- Na liście urządzeń portalu internetowego: Naciśnij przycisk linku do aplikacji (App Link)

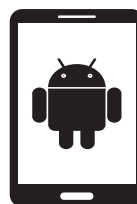


- Kod QR z adresem URL (<https://bayrol-poolaccess.com> ...) zostanie teraz wyświetlony



- Zwróć uwagę na wyświetlony kod linku do aplikacji, który posłuży później do wprowadzenia go w aplikacji.
- Otworzyłeś portal internetowy na swoim komputerze: Zeskanuj kod QR smartfonem lub wprowadź adres URL w przeglądarce smartfona.
- Otworzyłeś portal internetowy na swoim smartfonie: po prostu dotknij bezpośrednio adresu URL.

Używasz smartfona z systemem operacyjnym **Android:**



- Używasz smartfona z systemem operacyjnym Android:
- Naciśnij przycisk „Dodaj do ekranu głównego”, aby zainstalować aplikację.
- W oknie dialogowym „Zainstaluj aplikację” potwierdź instalację.

Używasz smartfona z systemem operacyjnym **iOS:**



- Dotknij ikony „Share” („Share”) i wybierz opcję: „Do ekranu głównego”.
- W oknie dialogowym „To Home Screen” wybierz opcję „Add”.

- Teraz aplikacja jest zainstalowana. Zamknij przeglądarkę smartfona i uruchom aplikację z ekranu głównego. Gdy aplikacja jest uruchamiana po raz pierwszy, wykonywana jest krótka sekwencja z przewodnikiem. W tej kolejności aplikacja jest połączona z urządzeniem Automatic^{Cl-pH} przez wprowadzenie kodu łącza aplikacji.

15 Opcje dodatkowe

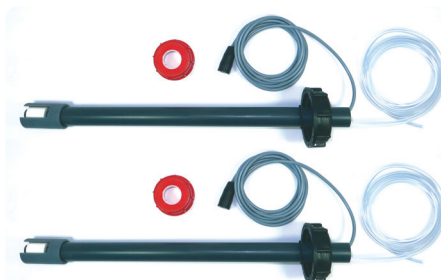
Zestaw Smart&Easy Connector Flow – Monitorowanie przepływu

Dostępny opcjonalnie zestaw **Smart&Easy Connector Flow** umożliwia montaż elektrod pH i redoks, a także zaworów dozujących do pH-Minus Liquid Domestic (pH-Plus Liquid) i Chloriliquide w szczególnie wygodny i łatwy w utrzymaniu sposób. Złącze Smart&Easy zawiera również zintegrowany łopatkowy czujnik przepływu, który jest podłączony do Automatic^{Cl-pH} za pomocą wtyczki.



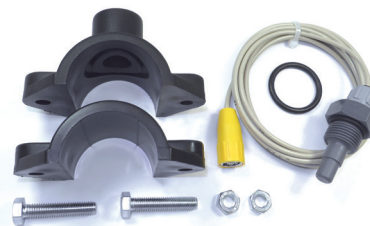
Zestaw Level Automatic Double – Monitorowanie kanistra

Dostępny opcjonalnie zestaw **Level Automatic Double** umożliwia monitorowanie poziomu napełnienia kanistrów dla pH-Minus Liquid Domestic lub pH-Plus Liquid i Chloriliquide za pomocą dwóch łatwych w obsłudze lanc ssących wyposażonych w czujniki poziomu. Gdy kanister jest pusty, na wyświetlaczu pojawia się komunikat. Czujniki można łatwo podłączyć do gniazda poziomu pH i Cl, a lance zamontować na odpowiednich pojemnikach za pomocą zakrętki. (Zestaw ten zastępuje dostarczane w komplecie ze stacją zawory stopowe - ssawne)



Zestaw Temperature Automatic – Monitorowanie temperatury

Dostępny opcjonalnie zestaw **Temperature Automatic** umożliwia pomiar temperatury wody w basenie. Czujnik temperatury można zintegrować z układem cyrkulacyjnym basenu i zamontować w odpowiednim miejscu rurociągu za pomocą dostarczonej w komplecie opaski przyłączeniowej na rurę.



16 Przechowywanie podczas zimy

W niższych temperaturach zaleca się wyłączenie Automatic^{Cl-pH} z eksploatacji (np. na okres zimowy). Poniższe instrukcje pokazują, jak zimować swój basen:

W przypadku aktywnego zimowania (morsowanie), gdy system filtracyjny basenu nadal działa.

- Wyłącz pompę obiegową.
- Przepłucz przewody ssawne i tłoczne pomp czystą wodą.
- Opróżnij wszystkie przewody pomp.
- Wyjmij elektrody z uchwytów i przechowuj je w pojemnikach z roztworem KCl. Przechowuj elektrody w suchym i chłodnym miejscu, w którym nie ma mrozu.
- W miejscu uchwytów elektrod umieść zaślepki 1/2".
- Kanistry dla pH-minus Liquid Domestic lub pH-Plus i Chloroliquid należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu, w którym nie ma mrozu.

W przypadku zimowania, gdy system filtracyjny basenu jest całkowicie wyłączony

- Wyłącz pompę obiegową.
- Przepłucz przewody ssawne i tłoczne pomp czystą wodą.
- Opróżnij wszystkie przewody pomp.
- Zamknij i opróżnij system filtracyjny. Upewnij się, że cały system obiegu basenu jest dokładnie opróżniony.
- Wyjmij elektrody z uchwytów i przechowuj je w pojemnikach z roztworem KCl. Przechowuj elektrody w suchym i chłodnym miejscu, w którym nie ma mrozu.
- Kanistry dla pH-minus Liquid Domestic lub pH-Plus i Chloroliquid należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu, w którym nie ma mrozu.

17 Konserwacja

Wskazana częstotliwość konserwacji to tylko minimalne wymaganie. Częstotliwość konserwacji zależy od intensywności użytkowania.

Częstotliwość konserwacji jest określona przez obowiązujące wymagania krajowe! Może to skutkować znacznie częstszymi konserwacjami; należy przestrzegać odpowiednich specyfikacji i norm krajowych.

► Uwaga:

Należy stosować wyłącznie oryginalne komponenty BAYROL Technik. Stosowanie elementów innych firm może prowadzić do nieprawidłowego działania. BAYROL Deutschland GmbH zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności i gwarancji z tego tytułu.

PLAN KONSERWACJI

Cotygodniowa kontrola:

- Upewnij się, że utrzymujesz swój system filtracyjny w idealnym stanie.
- Sprawdź wartości pH i chloru, najlepiej za pomocą elektronicznego testera basenowego BAYROL Technik.
- Przeprowadź wzrokową kontrolę systemu pod kątem nieszczelności wszystkich elementów, przewodów i węży.

Coroczna konserwacja:

- Wymień elektrodę pH i wykonaj kalibrację.
- Wymień elektrodę Redox i ustaw prawidłową wartość zadaną mV. Upewnij się, że poziom chloru w wodzie basenowej jest na pożądanym poziomie.
- Wymień wszystkie przewody i wężyki pomp dozujących.
- Sprawdź zawory dozujące i stopowe pH i chloru. W razie potrzeby przeprowadź czyszczenie i konserwację lub wymień na nowe.

Wymiana wężyków pomp dozujących pH i Cl:



18 Dane techniczne

Wy wietlacz	Kolorowy ekran dotykowy TFT 4,3", 32-bitowy mikroprocesor, ulepszona akceleracja grafiki
Regulacja	Adaptacyjne sterowanie proporcjonalne
Pomiar wartości pH	Elektroda jednopętowa z wtyczką BNC
Zakres pomiarowy pH	0 – 10.0
Pomiar wartości Redox	Elektroda jednopętowa z wtyczką BNC
Zakres pomiarowy Redox	0 – 999 mV
Długość przewodu elektrod	2 m
Max. ciśnienie tłoczenia pomp	1,5 bar
Max. natężenie przepływu pompy	2,4 l/h
Zasilanie	240 V~, 50/60 Hz
Pobór mocy	Kontroler maksymalnie 10 W / Pompy dozujące maksymalnie 2 x 8 W
Klasa ochrony urządzenia	IP 65
Temperatura pracy urządzenia	0 °C – 40 °C // 32 °F – 104 °F
Wymiary Automatic ^{Cl-pH}	315 x 210 x 94 mm (Wys. x Szer. x Gł.)
Waga Automatic ^{Cl-pH}	Okolo: 1.9 kg

19 Deklaracja zgodności

We,
Niniejszym

BAYROL Deutschland GmbH
Robert-Koch-Str. 4
82152 Planegg/Steinkirchen
Germany

hereby declare that the models of the product named in the following that we bring into circulation meet the requirements of the indicated EC directive. Zaświadczamy, że dystrybuowane przez nas produkty, których dotyczy niniejsza instrukcja obsługi, są zgodne z poniższymi dyrektywami EC.

Product designation (określenie produktu):

**Measurement, control, and dosing system for swimming pools,
Urządzenie pomiarowe, system sterowania oraz dozowania wykorzystywany w branży basenowej
Automatic^{Cl-pH}**

Product model (model produktu):

see type plate (widoczne na etykiecie/tabliczce znamionowej produktu)

Series no. (nr seryjny produktu):

EC – Low Voltage Directive (2014/35/EU) - Dyrektywa o niskim napięciu (niskonapięciowa)

EC directives (Dyrektywy UE):

EC – Radio Equipment Directive (2014/53/EU) - dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych

EC – EMC Directive (2014/30/EU) - Dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej

Harmonizing standards used

EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN61000-4-2,

(mające zastosowanie normy zharmonizowane):

EN61000-4-3, EN61000-4-3, EN61000-4-4,

EN61000-4-5, EN61000-4-6, EN61000-4-8, EN61000-4-11

Date, manufacturer signature:

01.03.2022

Data i podpis producenta



Signer's information:
Informacje sygnatariusza

**Lars Birkenstaedt, Managing Director BAYROL Group
Dyrektor Zarządzający BAYROL Group**

20 Oznaczenia dotyczące utylizacji



Utylizacja elektrycznego oraz elektronicznego sprzętu domowego w Unii Europejskiej

Ten symbol oznacza, że produkt nie może podlegać wspólnej utylizacji z odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik odpowiada za utylizację tego urządzenia w punkcie dostosowanym do utylizacji oraz odzyskiwania odpadów z urządzeń elektronicznych i elektrycznych. Odpowiedni recykling oraz utylizacja tych odpadów w znaczny sposób przyczyniają się do ochrony środowiska oraz zdrowia użytkowników. Jeśli interesują Cię dodatkowe informacje dotyczące punktów zajmujących się utylizacją tego typu odpadów, skontaktuj się ze sprzedawcą, od którego nabyłeś ten produkt, lub przedstawicielami władz lokalnych.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Zagrożenia wynikające z nieprzestrzegania informacji dotyczących bezpieczeństwa

Nieprzestrzeganie zaleceń dotyczących bezpieczeństwa może być szkodliwe dla osób, środowiska oraz sprzętu.

- Postępowanie w sposób niezgodny ze wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa spowoduje utratę wszelkich potencjalnych praw do rekompensaty za poniesione szkody.

Profesjonalny montaż

Niniejszy produkt może być montowany wyłącznie przez wykwalifikowanego specjalistę z branży basenowej. Należy bezwzględnie przestrzegać wszystkich mających zastosowanie zasad montażu oraz przepisów obowiązujących w kraju, w którym urządzenie jest użytkowane.

Produkt ten został stworzony wyłącznie dla basenów prywatnych.

Zapobieganie niespodziewanemu uruchomieniu

Urządzenie sterujące rozpocznie pracę w momencie, gdy tylko w przewodzie zasilania pojawi się napięcie. Gdy tak się stanie, w każdej chwili może dojść do uruchomienia pomp dozujących.

Potencjalne skutki: Ryzyko uszkodzenia mienia lub uszczerbku na zdrowiu

- Nie zasilaj urządzenia sterującego, dopóki nie ukończysz wszystkich przygotowań niezbędnych do tego, by urządzenie uruchomiło się i pracowało w sposób bezpieczny.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac serwisowych odłącz urządzenie sterujące od źródła zasilania i zadбай o to, by nie doszło do przypadkowego podłączenia go do zasilania.

Dozowane płyny o działaniu korozyjnym

Płyny dozowane przez pompy mają działanie korozyjne.

Potencjalne skutki: Ryzyko uszkodzenia mienia, uszczerbku na zdrowiu lub śmierci

- Podczas montażu i użytkowania urządzenia należy zawsze przestrzegać stosownych przepisów BHP.
- Aby uniknąć kontaktu z dozowanymi płynami, zawsze dbaj o to, aby przewody (ssawny i tłoczny) były podłączone do pompy dozującej.
- System musi być montowany, uruchamiany i obsługiwany wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje.

Przedozowanie produktów płynnych

Pomimo licznych zabezpieczeń, w które wyposażono urządzenie, przedozowanie produktów płynnych może skutkować niepoprawnym działaniem czujników oraz powodować występowanie błędów.

Potencjalne skutki: Ryzyko uszkodzenia mienia, uszczerbku na zdrowiu lub śmierci

- Zaprojektuj instalację w taki sposób, by wyeliminować ryzyko niekontrolowanego dozowania w przypadku awarii czujnika lub wystąpienia innych błędów oraz/lub by takie niekontrolowane dozowanie zostało wykryte i wstrzymane zanim spowoduje szkody.

Otwieranie obudowy

Otwieranie obudowy grozi porażeniem prądem elektrycznym. Potencjalne skutki: Ryzyko uszkodzenia mienia, uszczerbku na zdrowiu lub śmierci

- Nie otwieraj obudowy urządzenia sterującego. Nigdy nie otwieraj obudowy urządzenia sterującego, gdy jest ono podłączone do źródła zasilania.

Niebezpieczne ustawienia systemu

W pewnych okolicznościach zmiana ustawień systemu (w stosunku do wartości domyślnych) może być niebezpieczna.

Potencjalne skutki: Ryzyko uszkodzenia mienia lub uszczerbku na zdrowiu

- Ustawienia urządzenia mogą być zmieniane tylko przez przeszkolone osoby.
- Jeżeli urządzenie jest skonfigurowane w sposób niewłaściwy lub jego ustawienia są modyfikowane, odpowiedzialność za konsekwencje takich działań ponosi użytkownik.

Dostęp niepowołanych osób

Udostępnienie urządzenia osobom niepowołanym do jego obsługi może skutkować wprowadzeniem niebezpiecznych zmian w ustawieniach.

Potencjalne skutki: Uszkodzenie mienia lub uszczerbek na zdrowiu

- Zabezpiecz urządzenie sterujące oraz akcesoria, takie jak roztwór buforowy oraz środki czyszczące, przed dostępem niepowołanych osób,
- Przede wszystkim zadбай o to, by znajdowały się one w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Ostrzeżenie przed niespodziewanym uruchomieniem

Urządzenie sterujące rozpocznie pracę w momencie, gdy w przewodzie zasilającym pojawi się napięcie. Gdy tak się stanie, w każdej chwili może dojść do uruchomienia pomp dozujących.

Potencjalne skutki: Ryzyko uszkodzenia mienia, uszczerbku na zdrowiu lub śmierci

- Nie zasilaj urządzenia sterującego, dopóki nie ukończysz wszystkich przygotowań niezbędnych do tego, by urządzenie uruchomiło się i pracowało w sposób bezpieczny.

Stosowanie produktów innych niż firmy BAYROL

Stosowanie innych produktów, takich jak kwas solny, do regulacji pH może w krótkim czasie wyrządzić poważne szkody.

Potencjalne skutki: Ryzyko uszkodzenia mienia lub uszczerbku na zdrowiu

- By zapewnić poprawne działanie systemu, korzystaj wyłącznie z produktów oraz części zamiennych marki BAYROL.
- Firma BAYROL nie ponosi odpowiedzialności za problemy wynikłe z użytkowania produktów lub części zamiennych innych producentów.

Konieczna wymiana części zamiennych

By uniknąć wycieków oraz mieć pewność, że urządzenie będzie działało poprawnie, dokonuj niezbędnych wymian części zamiennych. Płyny o działaniu żrącym mogą doprowadzać do przecieków.

Potencjalne skutki: Ryzyko uszkodzenia mienia, uszczerbku na zdrowiu lub śmierci

- Wymieniaj części zamienne zgodnie z harmonogramem prac konserwacyjnych.
- Dokonuj przeglądu części układu pod kątem ich stanu oraz prawidłowego funkcjonowania zgodnie z harmonogramem prac konserwacyjnych.

Dozowane płyny w przewodach oraz pozostałych częściach układu

W trakcie pracy urządzenia wężyk pompy dozującej, zawór dozujący, zawór stopowy oraz przewód ssawny i tłoczny są wypełnione płynami. Płyny o działaniu żrącym mogą doprowadzać do przecieków w trakcie prac konserwacyjnych.

Potencjalne skutki: Ryzyko uszkodzenia mienia lub uszczerbku na zdrowiu

- Przepłucz wodą pompę dozującą i wszystkie podłączone do niej elementy układu co najmniej na 5 minut przed planowanymi pracami konserwacyjnymi (patrz: ilustracja załączona do instrukcji obsługi).
- Unikaj kontaktu z płynami dozowanymi przez urządzenie. Korzystaj z odzieży ochronnej.
- Zapoznaj się z informacjami dotyczącymi bezpiecznego stosowania płynów dozowanych przez urządzenie.

PAMIĘTAJ!

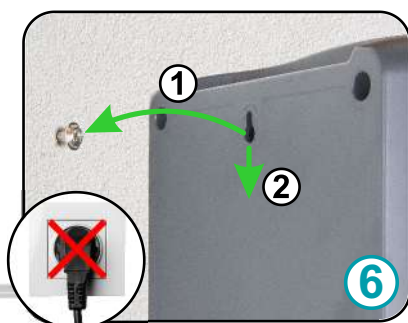
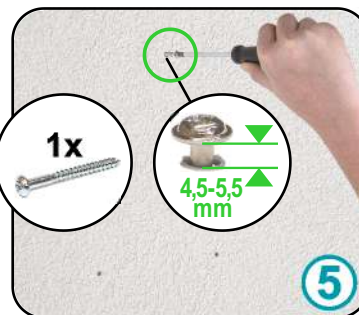
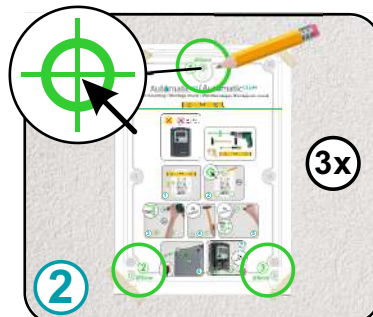
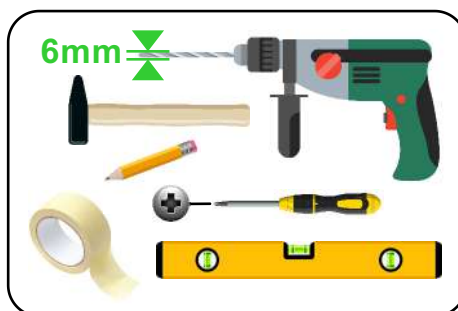
Osoba obsługująca urządzenie musi przestrzegać przepisów opracowanych z myślą o zapobieganiu wypadkom, a także innych przepisów prawa oraz mających powszechne zastosowanie zasad dotyczących bezpieczeństwa montażu oraz użytkowania.

Ø6mm

1

Automatic^{pH} / Automatic^{Cl-pH}

Wall mounting / Montage mural / Wandmontage / Montaje en pared



2

Ø6mm

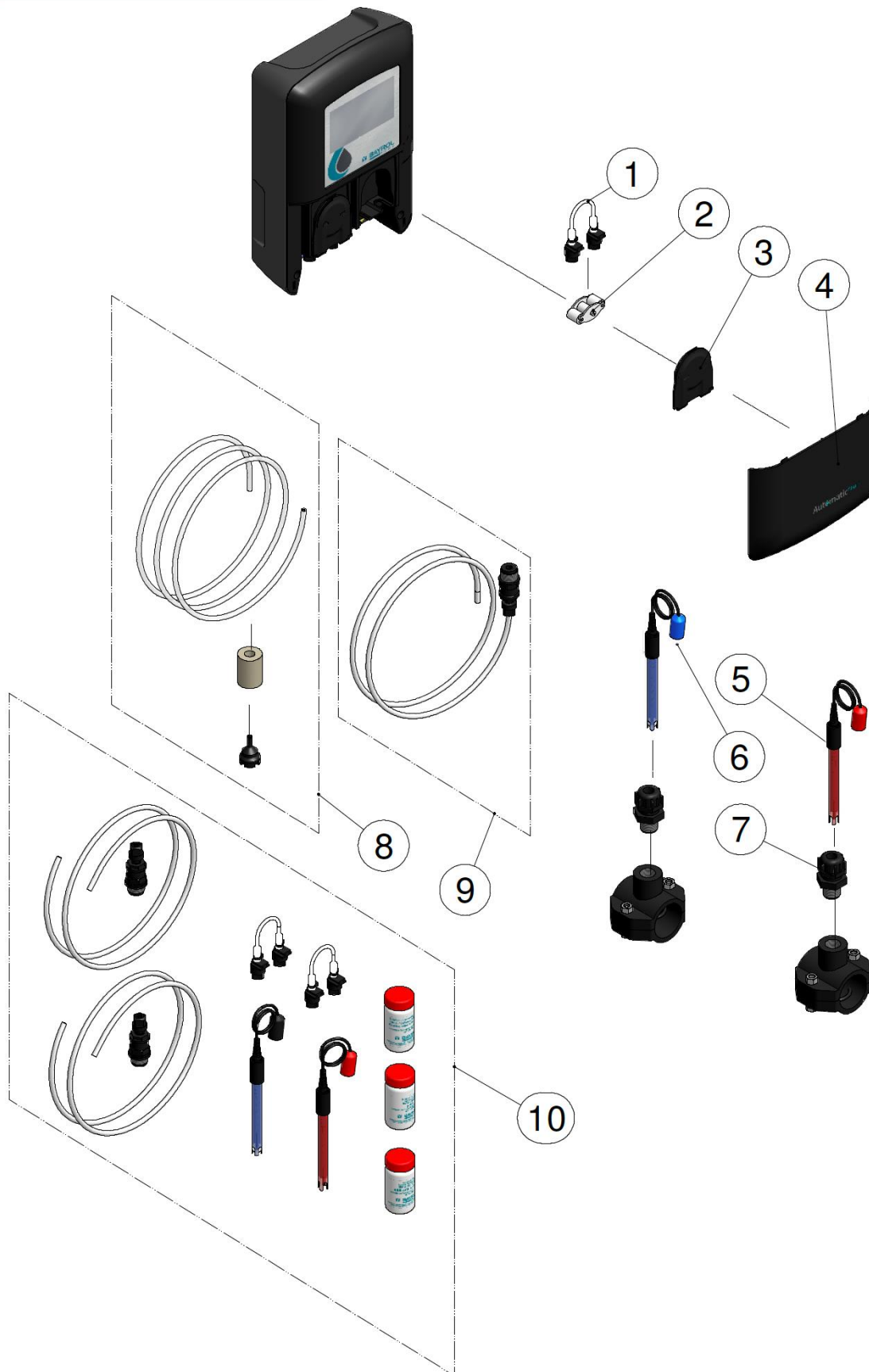
173mm

3

Ø6mm

246mm

1 Explosionszeichnung



2 Bezeichnungen Teile

Nummer	Art.-Nr.	Bezeichnung
1	191053	SCHLAUCH SET AUTOMATIC (M)
2	191052	PUMPENROTOR AUTOMATIC (M)
3	191054	PUMPENDECKEL AUTOMATIC (M)
4	150039	PUMPENABDECKUNG AUTOMATIC CL-PH
5	191042	PH-SENSOR
6	191043	REDOX-SENSOR
7	150025	SENSOR HALTER
8	150017	FUSSFILTER KIT
9	150016	IMPFVENTIL KIT
10	150036	JAHRES WARTUNGS KIT CL-PH Inhalt: 2 x 191053 SCHLAUCH SET AUTOMATIC (M) 2 x 150016 IMPFVENTIL KIT 1 x 191042 PH-SENSOR 1 x 191043 REDOX-SENSOR 1 x 186060 PH-PUFFER PH 7,00 1 x 184843 REDOX-PUFFER 465 mV 1 x 186089 REINIGUNGS-LÖSUNG FÜR ELEKTRODEN

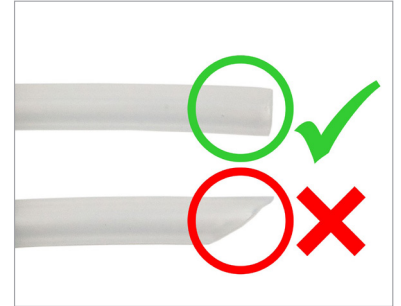
Quick-Guide Hose connection dosing pump and injection valve

Quick-Guide Schlauchanschluss Dosierpumpe und Impfventil

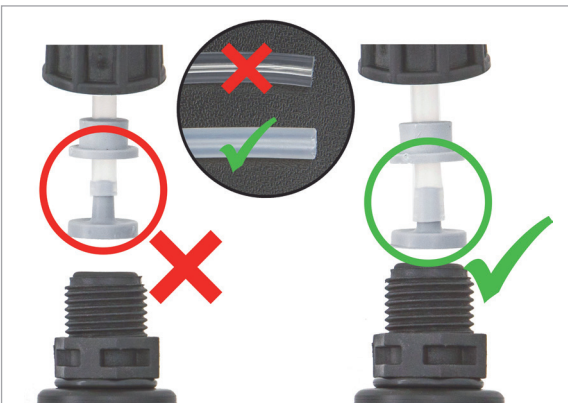
Guide rapide pour le raccordement des cannes d'injection et pompes doseuses

Guía rápida de conexión de las mangueras a la válvula de inyección y a la bomba dosificadora

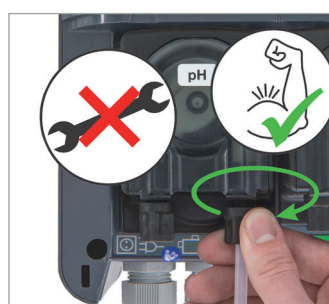
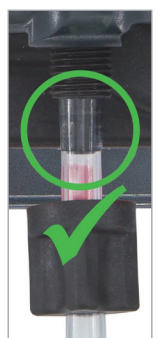
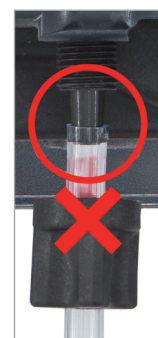
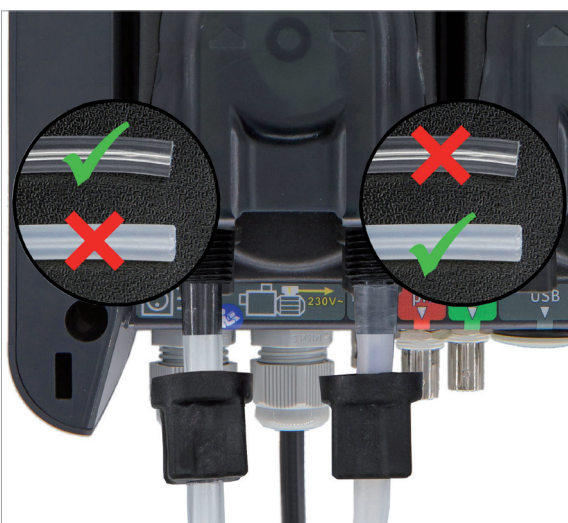
1 Cutting the hoses • Abschneiden der Schläuche • Coupe des tuyaux • Cortar las mangueras



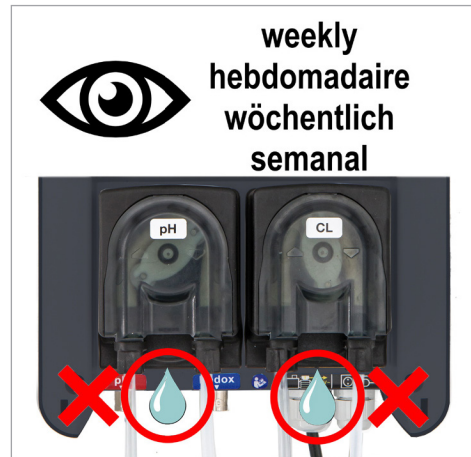
2 Hose connection dosing valves • Schlauchanschluss, Impfventile • Raccordement des cannes d'injection • Conectar la manguera a la válvula de inyección



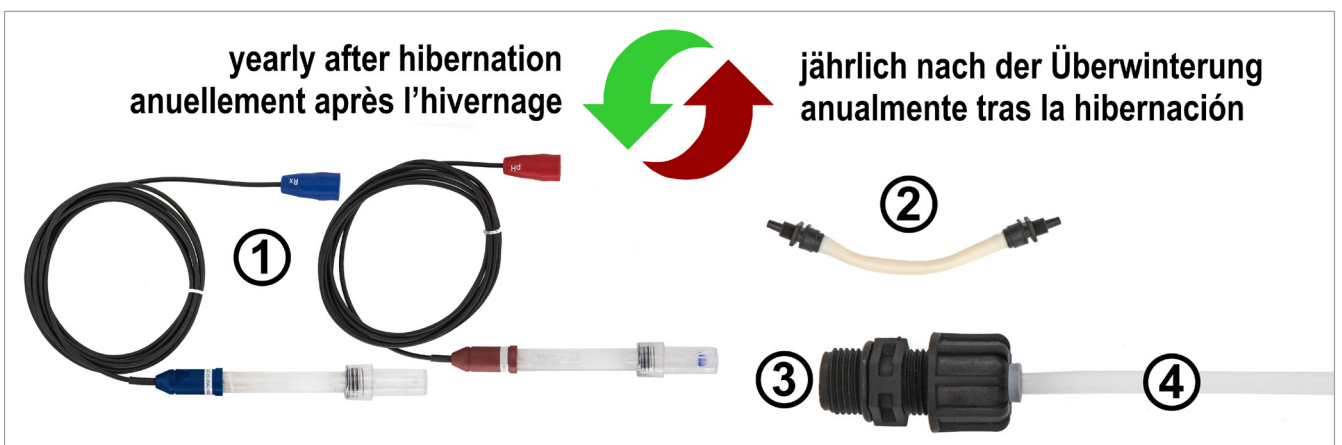
3 Hose connection dosing pumps • Schlauchanschluss, Dosierpumpen • Raccordement des pompes doseuses • Conectar la manguera a la bomba dosificadora



4 Weekly inspection • Wöchentliche Sichtkontrolle • Contrôle hebdomadaire • Inspección semanal



5 Yearly maintenance • Jährlicher Service • Maintenance annuelle • Mantenimiento anual



Please manually check all components on a weekly basis.

Bitte kontrollieren Sie wöchentlich sämtliche Komponenten und Schlauchverbindungen auf mögliche Undichtigkeiten.

Vérifier régulièrement l'état de l'équipement (une fois par semaine).

Verifique de forma manual todos los componentes con una periodicidad semanal.